**AU REVOIR!**

MAGYAR SZÁRMAZÁSÚ FOTOGRÁFUSOK FRANCIAORSZÁGBAN

**2019. október 4. – 2020. január 5.**

**Kurátorok: Cserba Júlia és Cseh Gabriella**

**Kiállított művészek: AATÓTH Franyó | Lucien AIGNER | Paul ALMASY | Rogi ANDRÉ | BARNA Anna | BERNAND-MANTEL Béla | BRASSAÏ | Robert CAPA | CSEH Gabriella | DETVAY Jenő Eugène | Nora DUMAS | Émeric FEHER | Carole FÉKÉTÉ | Alain FLEISCHER | François HAAR | Lucien HERVÉ | Rodolf HERVÉ | André KERTÉSZ | William KLEIN | François KOLLAR | LABORI MESZÖLY Miklós | Ergy LANDAU | MARTON Ervin | NADJ Josef | PÖRNECZI Bálint | Rosie REY | RÉVAI Ilka | SARKANTYU Illés | STEINER André | Étienne SVED | Alexandre TRAUNER**

A Budapesti Történeti Múzeum Vármúzeum 2019. október 4-én nyitotta meg *Au Revoir! Magyar származású fotográfusok Franciaországban* című nemzetközi fotókiállítását.

Az eddig még soha nem szerepeltetett képeket is szép számmal felsorakoztató, a többnyire francia magán- és közgyűjteményekből érkező, kizárólag vintage kópiákból, azaz az alkotók által készített korabeli nyomatokból álló válogatást most először láthatja a budapesti közönség.

Magyarországon nem volt még olyan nagyszabású, 100 évnyi időszakot átfogó, a jelenig ívelő fotótárlat, amely ilyen széles körben mutatja be franciaországi magyar fotográfusok műveit: a világon mindenhol ismert, **emblematikus szerzők** (pl.*André Kertész, Brassaï, Robert Capa, Lucien Hervé*), valamint **a hazai közönség előtt még kevéssé ismert**, de **szintén magyar származású művészek** (pl. *Rogi André, Ergy Landau, Ervin Marton, Emeric Feher, André Steiner*, *Alain Fleischer*, stb.) munkáit, akik az **1920-as évektől napjainkig** Franciaországban működtek, illetve működnek ma is.

**KÖNYV ÉS KIÁLLÍTÁS**

A kiállítást több hónapig tartó párizsi és vidéki kutatómunkát követően a kurátorok 2018-ban a Corvina Kiadónál megjelent kötete előzte meg.

A többször újragondolt – a kiállítási teret és az anyagi lehetőségeket is figyelembe vevő, a könyvhöz képest leszűkített – válogatás a *31 művész* és a *több mint 200 mű* bemutatásával átfogó képet ad a magyar fotográfusok szakmai és művészi teljesítményéről, a francia fotóművészetre gyakorolt hatásáról, valamint a franciaországi és nemzetközi porondon szerzett pozíciójáról.

A kiállítás címe: „Au revoir!”, azaz Viszontlátásra! a frankofil kapcsolódáson túl az alkotók és műveik kétpólusú létére, fel- és eltűnésük lehetőségére utal; a hazalátogatásra a maradás illúziója nélkül.

**SOHASEM LÁTOTT KERTÉSZ-FOTÓK!**

A tárlat egyik különlegessége az a három, nemrégiben előkerült, közel százéves Kertész-fotó, melyet az érdeklődők itt láthatnak először. André Kertész életműve fotótörténeti referencia, melynek jelentőségét a kiállítás is megfelelően érzékelteti.

A belső termek egyike az 1910-es években divatossá vált „szalon”- stílusban érzékelteti a látogatókkal a korabeli fotóműtermek hangulatát.

**MIÉRT ÉPPEN PÁRIZS?**

*„Páris szivén fekszem,*

*Rejtve, kábultan és szabadon. (…)*

*Bűnöm, hogy messzelátok és merek.” (Ady Endre)*

# Sok magyar művész és értelmiségi az első világháború pusztításai után, a Horthy-rendszer kiépülésével, sokszor a zsidótörvények korlátozásaitól szabadulva, az avantgarde és az új művészi formák iránti lelkesedéstől telve nagyobb alkotói szabadságra vágyott és a kivándorlás mellett döntött. Az új törekvéseknek helyet adó, demokratikus légkörű Párizsban, ahol akkoriban az 1 m²-re eső, kiemelkedő művészek és műgyűjtők (pl. Hemingway, Chagall, Picasso, Dalí, Fitzgerald, Buñuel, Cole Porter, Gertrude Stein, Peggy Guggenheim stb.) száma Európában feltehetően a legmagasabb volt, otthonra találtak, és rengeteg lehetőség kínálkozott számukra.

**VU, LILLIPUT, ARTS ET MÉTIERS GRAPHIQUES, L’ILLUSTRATION, LA VIE PARISIENNE, PHOTO-MONDE, REGARDS, MATCH, PHOTO-ILLUSTRATION // MAGNUM-PHOTOS INC., AGENCE RAPHO, AGENCE KEYSTONE PARIS, ARAL PRESS SERVICE**

Folyóiratok, magazinok, fotóügynökségek, saját stúdiók, kiállítások, színházi fotók, albumok és fotográfiai díjak – Franciaországban. Az említett médiumok mind közvetítői és elismerői voltak az emigrációban, s elég szoros szolidaritásban élő párizsi magyar közösség munkájának, amely fotóművészetével a két világháború között és még utána is erőteljesen hozzájárult az ún. francia stílus megalkotásához.

A társadalmi valóság feltárása és a fotózás új lehetőségeinek kikísérletezése iránt szenvedélyesen elkötelezett alkotók egy része még Magyarországon sajátította el a fotózás alapjait. Voltak, akik csak Párizsban fedezték fel ezt a művészeti ágat hála a harmincas években virágzó magazinoknak és a képes riportok népszerűségének; megint mások pedig a képzőművészettől jutottak el a fotó műfajáig.

Sebastien Smirou írta Capáról, hogy *„Robert Capa fotói egyúttal fotók Robert Capáról”*. Ez a megállapítás vonatkozhat az összes művészre is: csodálatos fotóik az egyéni sorsok és a világállapot visszaadása mellett többnyire visszatükrözik alkotójuk sokszor kalandos vagy megrendítő sorsát is.

**EGYÉNI SORSOK**

* **Ervin Marton (1912–1968)**

Fotográfus, szobrász, festő és grafikus – Ervin Marton sokoldalú művész volt. A 30-as évek közepén csatlakozott a baloldali fiatalok körében egyre népszerűbbé váló eszperantó mozgalomhoz, és egy nemzetközi elismerést kiváltó eszperantó bélyegsorozatot tervezett. Megélhetését a fotográfia biztosította:*„A vendéglős a quartier-ben, ahova enni jártam, egyszer azt mondta, csináljak fotókat a családjáról, a képek árát leehetem nála. Meg volt elégedve, ajánlott másoknak is.”*

Párizs német megszállásakor náciellenes plakátokat, röplapokat készített, katonaszökevényeket bújtatott és hamis igazolványokat gyártott. Művészete az ötvenes-hatvanas években teljesedett ki. Foglalkozott aktfotóval, s Párizs legszebb, legjellegzetesebb helyeit azoknak nyüzsgő életet élő lakóival együtt fotózva adta vissza a város varázslatos hangulatát. A legjelentősebb humanista fotográfusok közé tartozott.

* **Bernand-Mantel Béla (1911–1967)**

Bernand-Mantel Béla nagy divatházaknak is dolgozott és az első fotográfusok közé tartozott, akik megkülönböztetett figyelmet szenteltek a cirkuszművészetnek. A felszabadulás után a színházi világ érdekelte, ügynökségének 8 millió fotót tartalmazó archívuma mintegy 75 000 előadóról, színészről, rendezőről és táncosról készült képet foglalt magába, köztük a népszerű és női szíveket megdobogtató Gérard Philipe-ét is.

A háború alatt részese volt egy máig kevéssé ismert történetnek. 1943-ban a német hatóságok engedélyezték Edith Piafnak, hogy énekelhessen a németországi táborokban őrzött francia hadifoglyoknak. Útjára elkísérte Bernand-Mantel is, aki maga sem tudta előre, hogy az ott készített fotóinak milyen jelentősége lesz a foglyok életében. Párizsba való visszatérésük után ugyanis Edith Piaf felnagyíttatta a fotográfussal a csoportképeken szereplő foglyok arcát és igazolványképeket csináltatott belőlük. Ezek felhasználásával hamis útleveleket készíttetett és azokat következő németországi útján, ahova a fotós ismét elkísérte, duplafenekű bőröndjébe rejtve becsempészte a fogolytáborba. Százhúsz francia fogolynak sikerült ily módon Németországból visszaszöknie Franciaországba. „Je sais comment” című dalában erre a történetre utal Edith Piaf.

* **Barna Anna (1901–1964)**

Váratlan és meglepő felfedezés volt, amikor pár doboz idegen fényképet, egy személyi igazolványt és néhány arcképet találtak André Kertész hagyatékában. Tulajdonosa – mint kiderült – Barna Anna fotográfus, Kertész barátja volt, aki rejtélyes életet élt és rejtélyes körülmények között, minden valószínűség szerint gyilkosság által halt meg New Yorkban.

Napvilágra került képei tanúsága szerint a fotográfia nemcsak megélhetési forrás volt számára, de kísérletezési terület és önkifejezési forma is. Párizsi korszakának legérdekesebb darabjai a *Babák*-sorozat képei, amelyek szerzőként egy nehéz sorsú, szorongó embert mutatnak.

* **Rogi André (1900–1970)**

*„Soha ne fotózz le valamit, ami nem érdekel szenvedélyesen!”*– vallotta Rogi André fotográfus és festőművész, 1928-tól 1932-ig André Kertész felesége, akinek Magyarországon még nem nagyon volt kiállítva fotója.

Életéről és életművéről nem sok támpontot hagyott az utókorra, hagyatékát senki nem ápolta, örököse nem maradt. A fennmaradt kevés nyom alapján egy törékeny személyiség képe rajzolódik ki, aki festőnek készült és Brassaival, Tihanyi Lajossal és más magyar művészekkel együtt a Montparnasse közkedvelt helyein tűnt fel a húszas évek végén.

Életének legtermékenyebb korszakában a portréfotózás felé fordult, s olyan egyéniségeket fotózott, mint Giacometti, Max Ernst, Le Corbusier, Kandijszkij, Breton, Mondrian, Matisse, Braque, Picasso vagy Dora Maar.

* **Alain Fleischer (1944– )**

*„Írásban, fotóban, filmben, általában a művészetben a kísérletezés, a felfedezés, a kockázat, a kaland dimenziója érdekel.”*

Fleischer annak a fotográfus generációnak a tagja, amelyik a fotót nem kész alkotásnak, hanem további alkotómunkát igénylő, feldolgozásra váró „alapanyagnak” tekinti. Nem a közvetlen realitás megörökítése izgatja, hanem az események, gondolatok, elméleti problémák nagyon áttételes bemutatásának kísérletei. E kísérletek fontos elemei a tükröződés, a mozgás és a fény.

*„Nálam az alkotás nem érzésből vagy érzelemből születik, hanem mindig egy adott elméleti mezőben folytatott dialógusból.”*

A kiállításban bemutatott több mint kétszáz művet eredeti dokumentumok, tárgyak és mozgóképes anyagok egészítik ki, valamint korabeli kontaktmásolatok, amelyek rendkívüli betekintést engednek az alkotói folyamatokba.

**A kiállítás támogatói:**

Budapesti Francia Intézet, Budapesti Francia Nagykövetség, Budapest Főváros Önkormányzata, NKA Fotóművészeti Kollégium, CAFe Budapest Kortárs Művészeti Fesztivál

**Partnerek:**

Bibliothèque nationale de France, Musée Nicéphore Niépce, Chalon-sur-Saône, Médiathèque de l’architecture et du patrimoine – Département de la photographie, magángyűjtemények, Szépművészeti Múzeum, Petőfi Irodalmi Múzeum, Magyar Nemzeti Múzeum, Artportal, Aranyszarvas Étterem

Sajtókapcsolat, interjúk szervezése:

Kiss Emőke

+36 30 194 7233

[kiss.emoke@btm.hu](mailto:kiss.emoke@btm.hu)

Sajtófotók:

<https://drive.google.com/drive/folders/175A2peHmMA4bSmupdHN_38gir7Y4tsR->